

DS-PWA32-HR

HIKVISION

Wireless Security Control Panel UD131528-A

ENGLISH

Diagram References

1 Appearance

- Note: The function of GPS or 3/4G (implemented with built-in SIM card slot) depends on the model of the device.
- ① AC Power
 - ② Fault
 - ③ Link
 - ④ Power On
 - ⑤ No Fault
 - ⑥ Panel is added to Hik-connect account
 - ⑦ Panel is not added to Hik-connect account
 - ⑧ Arm /Disarm
 - ⑨ Alarm Occurred
 - ⑩ Alarm
 - ⑪ Device Tampered
 - ⑫ No Alarm
 - ⑬ SIM Card Slot
 - ⑭ Tamper Spring
 - ⑮ Reset Button
 - ⑯ AP&STA Switch
 - ⑰ Battery Connector
 - ⑱ Network Interface
 - ⑲ Power Interface

2 Installation

- Loosen the screw on the rear cover. Slide down the rear cover and remove it from the control panel.
- Insert a SIM card into the SIM card slot.
- Connect the battery to the control panel.
- Connect the power adapter to the control panel and a power outlet. The power indicator turns green about 30s later, which means that the device is powered on.
- Connect the Ethernet cable to an internet outlet. While the device is added to a Hik-Connect account, the link indicator turns green.
- Secure the rear cover in the installation position with the supplied screws. Attach the control panel on the rear cover, and tighten the rear cover screw to complete the installation.

★ Side Opening
If you need to route the cable through the bottom of the panel, remove the sheet of the side opening.

★ TAMPER Screw
It is compulsory to secure the TAMPER screw.

3 Set Up

Set up via APP

- Log into the App Store or Google Play and input Hik-Connect to search and install the mobile client.
- Log into the APP with Hi-Connect account.
- Tap Add Device. Scan the device QR code on the rear panel (on the label).
- Tap Connect to a Network. Select Wireless Connection (AP) as the connection mode.
- Push the AP/STA mode switch to the AP position, tap Confirm.
- Tap Connect to Wi-Fi on the prompt-up window. Select and connect to a stable Wi-Fi, and click Next.
- Create a password to activate the device.
- Push the AP/STA mode switch to the STA position.

Note: You need to enter the Verification Code (on the device label which is pasted on the rear panel) before activation if you add the device by entering the device serial No. (SN).

Set up via Web Client
Log into the Web Client

Default IP Address when using mobile browser in the AP mode: 192.168.8.1. The device must be in the AP mode.

Default IP Address when connecting the network cable with computer directly: 192.168.8.1

Input the device IP address in the address bar of the web browser. Create a password to activate the device and log into the web client.

Add a Camera for the Zone

- Click System-Network Camera, and you can add two cameras for the control panel.
- Click Wireless Device-Zone, select a zone, click the Settings icon, and select a camera to link with the zone.

You can also link a camera with the zone via APP, refer to the Wireless Security Control Panel User Manual for details.

Configure Video-Push
You can view the alarm video via APP and email. For detailed settings, refer to Security Control Panel User Manual.

Set up via 4200 Client

- Download and install the VM5-4200 client.
- Enter Device Management page, select the device in the Online Device List, click Edit Network Settings, change the port as 80, and click Add to Client.

Note: You should activate the device for the first usage.

4 Function Button Operation

Note: Add card or keychain via the web client before adding peripheral device for clearing tampering alarm.

Add Peripheral Device
While the control panel is not in the configuration mode, press the function button on the side of the control panel once and trigger a peripheral device.

Note: Keychain cannot be added by function button operation.

Check RF Signal
While the control panel is not in the configuration mode, double press the function button, and you can check the RF signal strength on the peripheral device.

Specification

| | | |
|------------------------|---------------------------|--|
| Wireless Device | Alarm Input | 32 |
| Connection | Alarm Output | 32 |
| | Siren | 2 |
| | Keypad | 8 |
| Interaction | Partition | 1 |
| | Audio Output | 1.1.5W |
| RF | RF Frequency | 433/868MHz |
| | RF Modulation | 2GFSK |
| | RF Distance | 800m (Open Area) |
| Wired Network | Ethernet | 10M/100M Self-Adaptive |
| Cellular Network | GPS, 3/4G | Supports report push-notification to ARC & Cloud, text notification via SMS, and audio notification via phone call |
| Wi-Fi | Standard | 802.11b/g/n |
| | Encryption | Supported |
| Application & Protocol | Application | VM5-4200, and mobile APP |
| | Protocol | SIA - Contact ID |
| User | IC Card | 12 |
| | User | 13.11 Installer, 1 Administrator, and 11 General User |
| Others | Power | 5 VDC, 30W |
| | Consumption (without HDD) | <5.6W |
| | Operation Temperature | -10°C to 55°C |
| | Operation Humidity | 10% to 90% |
| | Shell Material | PC+ABS |
| | Dimension (WxHxD) | 155 x 155 x 35mm |

DS-PD2-P10P-W

HIKVISION

Wireless 10m Pet Immune PIR Detector

EN50131-2-2:2008
EN50131-1:2006+A1:2009
Environmental Class (EC) II
Security Grade (SG) 2

ENGLISH

Diagram References

1 Wireless device control

2 Registration

Please register the detector within 90 seconds after it being powered on.

Add Locally

- Make the security control panel enter the registration mode.
- Add the detector: Hold the registration key until the three LEDs flash alternately. The green LED will flash 8 times if the registration is finished.
- Communication Test: Release the TAMPER spring to trigger the alarm.

Note: The distance between the security control panel and the detector should be less than 50 cm.

Initialize the Detector

- Remove the battery to power the detector off.
- 5s later, hold the registration key and reinstall the battery to power the detector on at the same time to make the three LEDs start flashing alternately. Release the registration key while the three LEDs flash once together.

3 Diagnostics (Check Signal Strength Before Mounting)

Make sure the LED keeps green at the installation position when the detector is in the signal strength mode before mounting.

4 Bracket Wiring

Specification

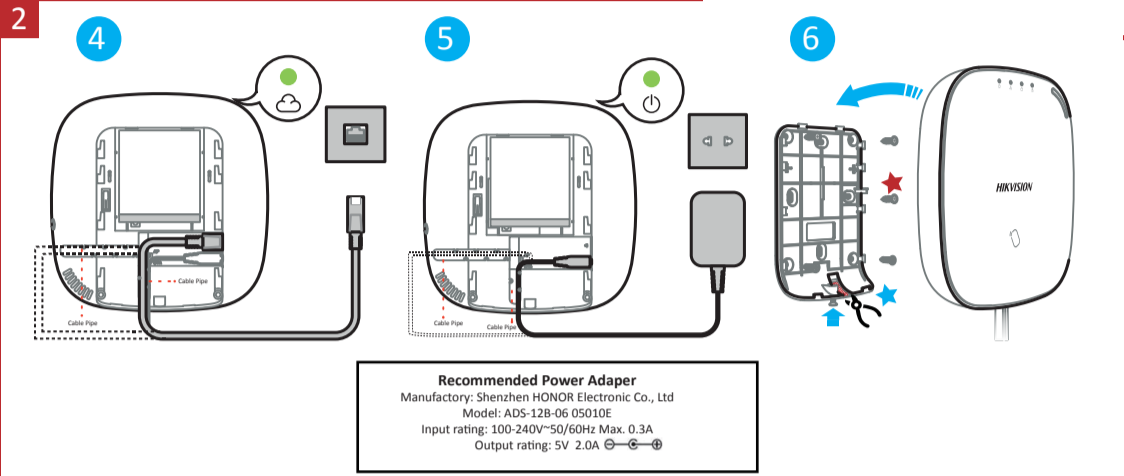
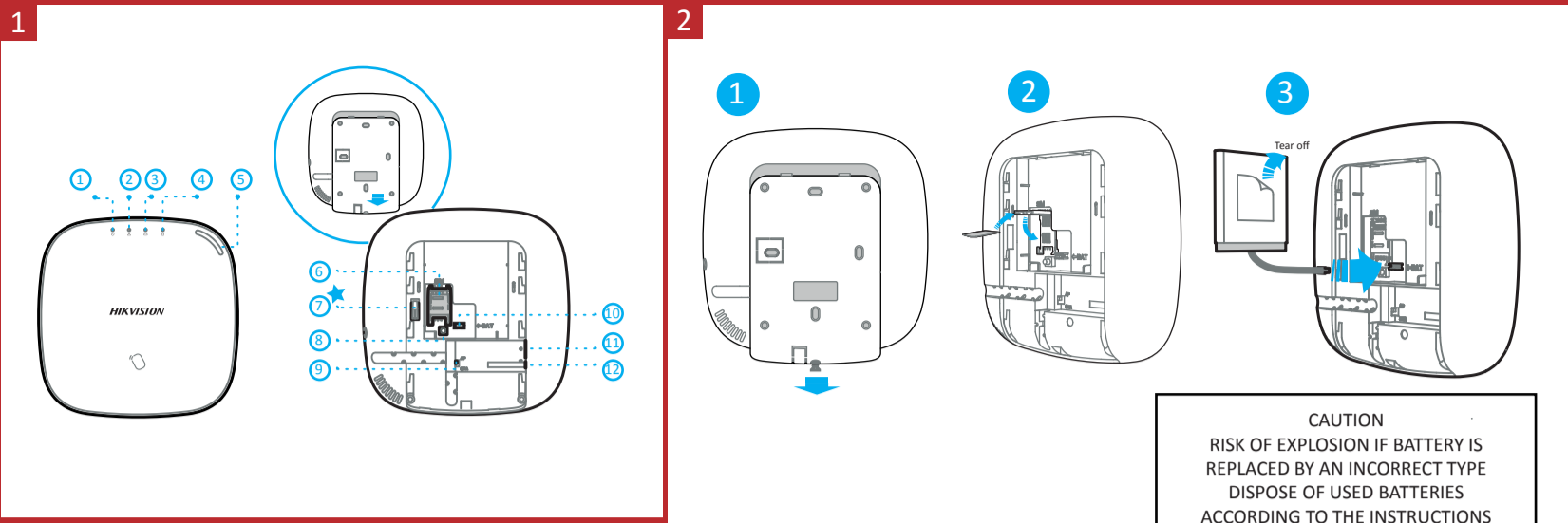
| | | |
|---------------------------|----------------------------------|--|
| Lens characteristics | Detection Range | 10m |
| | Detection Angle | 85° |
| | Detection Zones | 56 zones and 6 planes |
| | Detection Speed | 0.3-3.0 m/s |
| Key features | Mounting Height | 1.8-2.4m |
| | Animal Immunity | 24kg |
| | Blue Wave Technology | Supported |
| | Digital Temperature Compensation | Supported |
| Wireless | Tamper Protection | Front, rear, and bracket tamper signal input |
| | Signal Strength Indicators (SSI) | Supported |
| | Frequency | 433/868MHz |
| | Modulation | 2GFSK |
| Electrical specifications | Range in open space | 800m |
| | 3V Lithium battery included | 1x CR123A |
| Other details | General battery life (years) | 2 |
| | Operating storage | -10°C to +40°C (Certified) |
| Accessories | Weight | 125g |
| | Dimensions (H x W x D) | 117 x 69 x 50mm |
| | Ceiling Mounted Bracket | Supported |
| | Wall Mounted Bracket | Supported |

Battery Information

The batteries supplied have been chosen to provide long service life whilst, for safety reasons, having limited output current. The battery is protected on purchase by a piece of plastic that must be removed for operation. When disposing of the product, the battery must be removed and disposed of separately in accordance with the local regulations.

This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the RE Directive 2014/53/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.

For electrical products sold within the European Community. At the end of the electrical products life, it should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or retailer for recycling advice in your country.

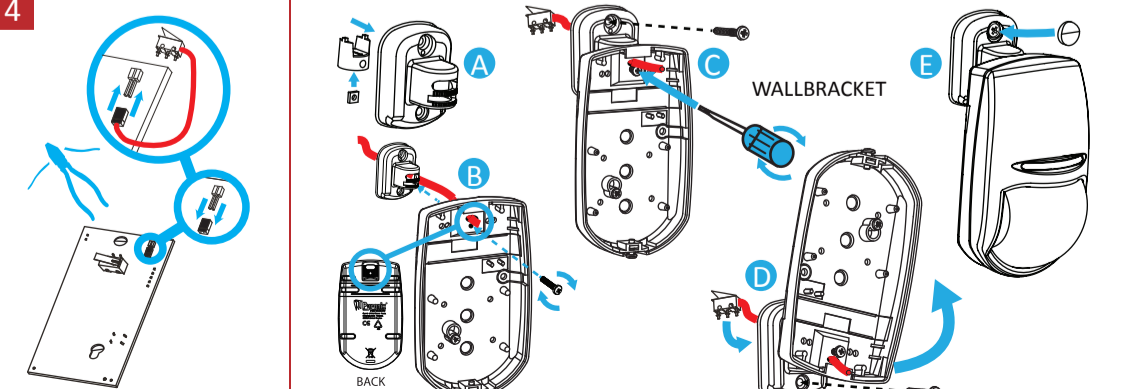
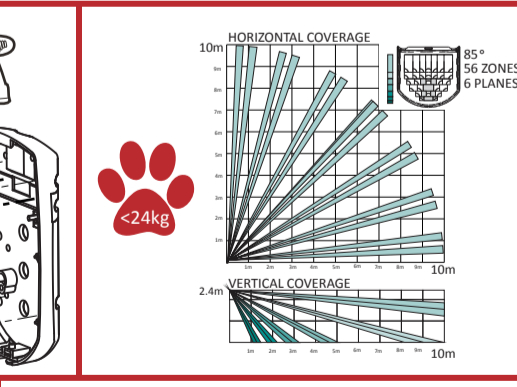
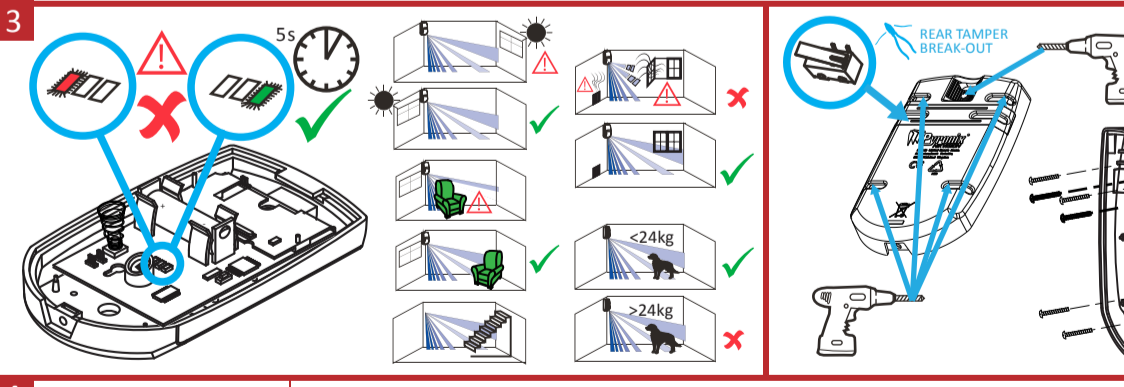
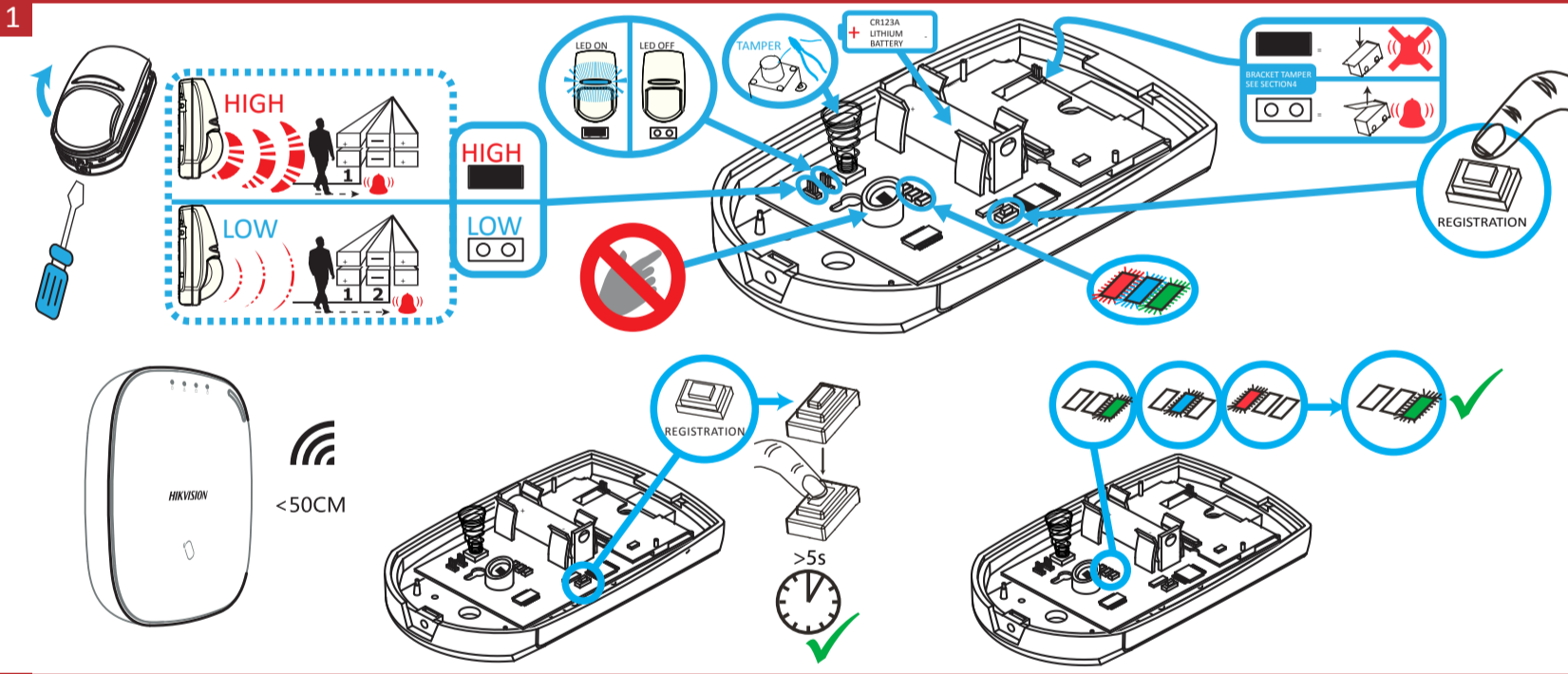
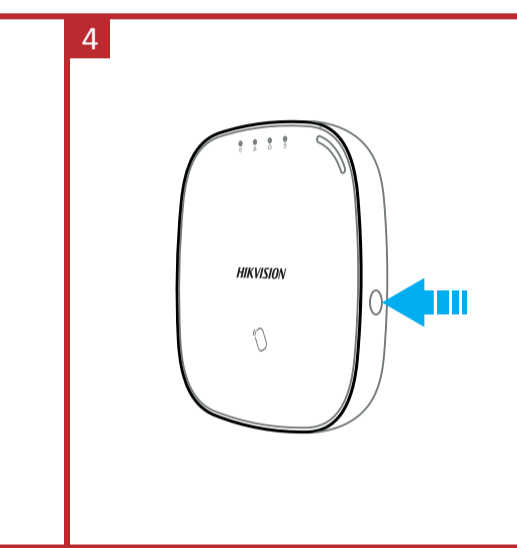
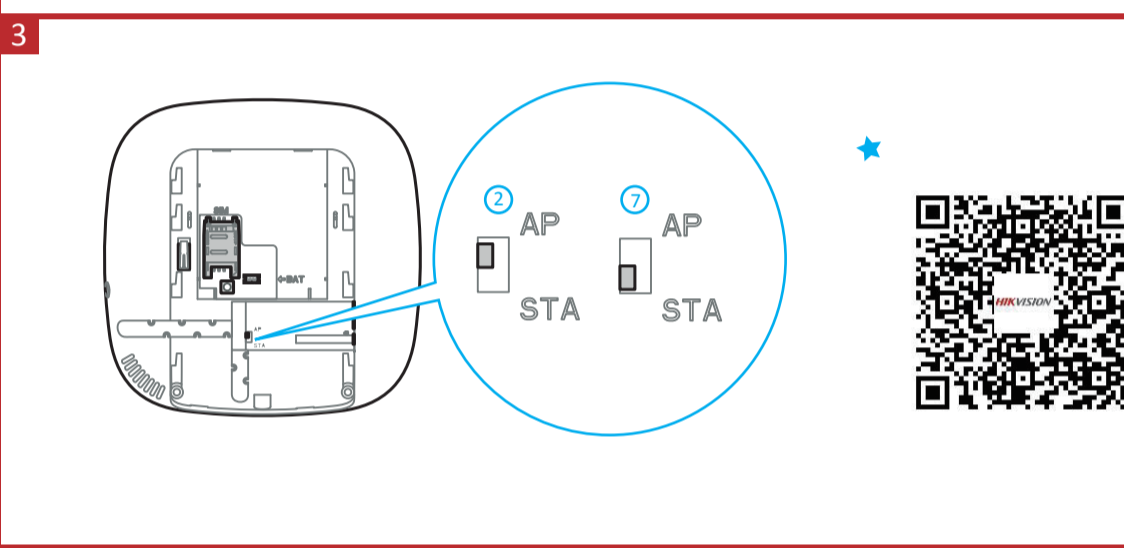


CAUTION
RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE
DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

CE This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the RE Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the LVD Directive 2014/35/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU

2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info

2006/66/EC (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info



English

Diagram Reference

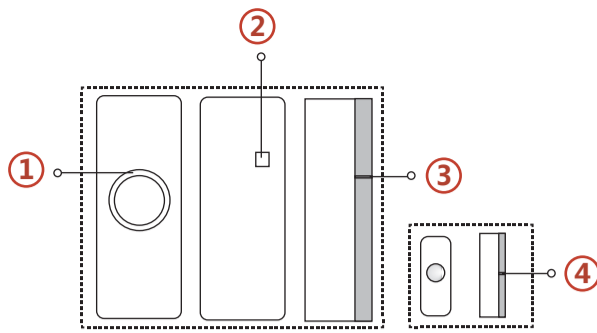
The sensor can detect the door or window opening. When the door or window is open, an alarm will be triggered and it will be sent to the alarm center or mobile client via security control panel.

Door Magnetic Sensor Alarm: When the distance between the sensor and the magnetic stick is longer than 3 cm, an alarm will be triggered. The indicator will flash once.

Tamper Alarm: When removing the sensor, an alarm will be triggered.

1 Appearance

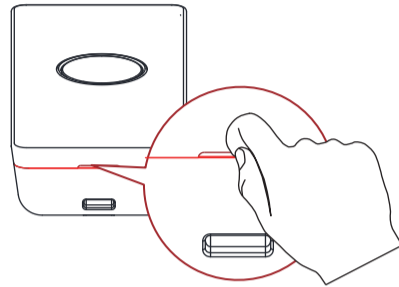
- ① **Indicator**
 - Alarm Detection: Red LED flashes.
 - Detector Formatted: Red LED flashes once.
- Display Signal Strength: Under the signal strength checking mode: Solid Green for 3 s - Strong Signal
Solid Red for 3 s - Weak Signal
- ② **TAMPER Button**
 - Tampering Alarm: If the detector is disassembled, an alarm will be triggered.
 - Formatting: Remove the battery. Hold the TAMPER button and power the detector on at the same time. The red LED flashes 3 time when the formatting is completed.
- ③ **Installation Datum Line on the Sensor**
- ④ **Installation Datum Line on the Magnetic Stick**



This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the RE Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the LVD Directive 2014/35/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.

2 Detector Power On

1. Dig the groove to disassemble the device. Remove the front and rear panel. Remove the insulating strip to power on the device.
Note: Do not disassemble the device with sharps.
2. Assemble the front panel and rear panel by aligning the Indicator groove on the front panel with the Indicator light pipe on the rear panel.



3 Detector Registration

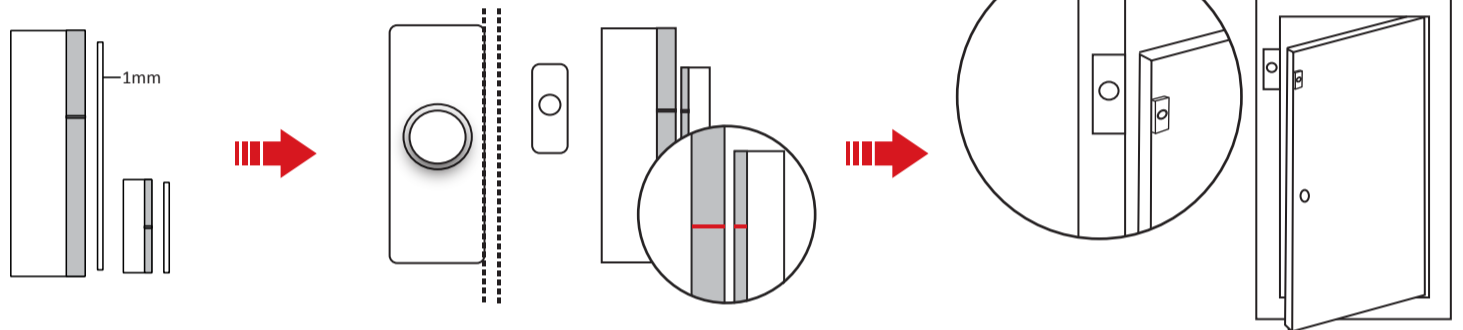
- ④ **Register the Detector Locally**
Power on the security control panel. Press the function button once and then trigger the detector. And you can add the detector according to the voice prompt. The green LED of the detector will flash 8 times after being successfully added.
Note: The distance between the security control panel and the detector should be less than 50 cm.
- ⑤ **Register the Detector via APP**
 1. Log in to the APP Store and input "Hik-Connect" to search the mobile client.
 2. Download and install Hik-Connect to your phone.
 3. After installing, tap ⑥ to run the client.
 4. Power on the security control panel.
 5. Log in the Hik-Connect and tap the icon "4" at the upper-right corner of the Hik-Connect page to add the security control panel. You can scan the QR code on the device rear panel or on the package box, or input the device serial No. manually to add the device when the device is in the registration mode.
 6. After adding the security control panel, tap the arming status icon on the right of the security control panel's name to enter the Partition page.
 7. Tap the "4" icon on the Partition page to add the peripherals.

3



4 Detector Installation

1. Check Signal Strength
Enter the signal checking mode by operating on the control panel. Trigger the detector.
Solid Green for 3 s - Strong Signal
Solid Red for 3 s - Weak Signal
2. Install the Detector
Paste the sponge tape on the rear side of the detector.
Paste the detector on the required place.
Note: To make the TAMPER work properly, the thickness of the sponge tape should be no more than 1mm.
3. Paste the sensor at the door or window's edge. Make sure the sensor is aligned with the door or window's edge.
4. Paste the magnetic stick at the door or window's edge. Make sure the magnetic stick is aligned with the door or window's edge.



Specification

| | | |
|---------------------------|-----------------------|-------------------|
| Wireless | Frequency | 433/868MHz |
| | Modulation | 2GFSK |
| | Transmission Distance | 800m (Open Area) |
| Indicator | LED | 1(Dual-Color) |
| | Power Supply | Battery |
| Tamper | Tamper | Supported |
| | Temperature | -10°C to 55°C |
| Materials and Environment | Humidity | 10% to 90% |
| | Dimension(W*H*D) | 25 x 84 x 20.99mm |
| | Weight | 37.0g |

ENGLISH

Diagram References

1 Appearance

- ① Indicator
 - ② Stay Arming
 - ③ Clearing Alarm
 - ④ Away Arming
 - ⑤ Disarming
 - ⑥ Panic Alarm(Hold for 2s)
- Indicator
Red: Press the Key Green: Successful Operation

2 Installation

1. Dig the groove to disassemble the device. Remove the front and rear panel. Remove the insulating strip to power on the device.
Note: Do not disassemble the device with sharps.
2. Assemble the front panel and rear panel.

CAUTION
RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.
DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

CHEMICAL BURNING DANGER
DO NOT SWALLOW THE BATTERY.
KEEP NEW AND USED BATTERIES AWAY FROM THE CHILDREN.

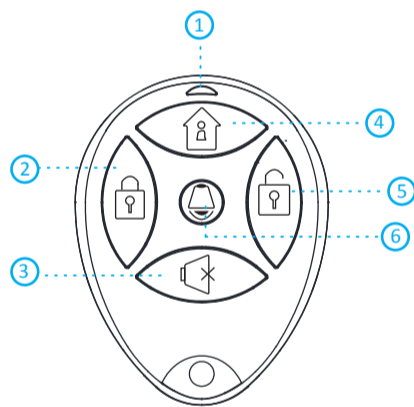
3 Registration

- Add Keyfob**
You can add keyfob to the security control panel via the web client of the control panel.
1. Click System → Keyfob to enter the Keyfob Management page.
 2. Click Add and press any key on the keyfob.
 3. Set the keyfob parameters.
 4. Click OK.
- Note: If the keyfob is required to be added to wired security control panel, refer to the User Manual of Wired Security Control Panel for connecting details.*
- Delete Keyfob**
On the Keyfob Management page, you can delete a selected keyfob or check multiple keyfobs and click Delete to delete in batch.
Note: You need to format the keyfob after deleting to unregister it from a control panel, which allows you to add the keyfob to another control panel.
- Formatting**
1. Remove the battery.
 2. Hold the Away Arming key of the keyfob, and reinstall the battery at the same time to power the keyfob on. The formatting is completed after the red LED flashes three times.

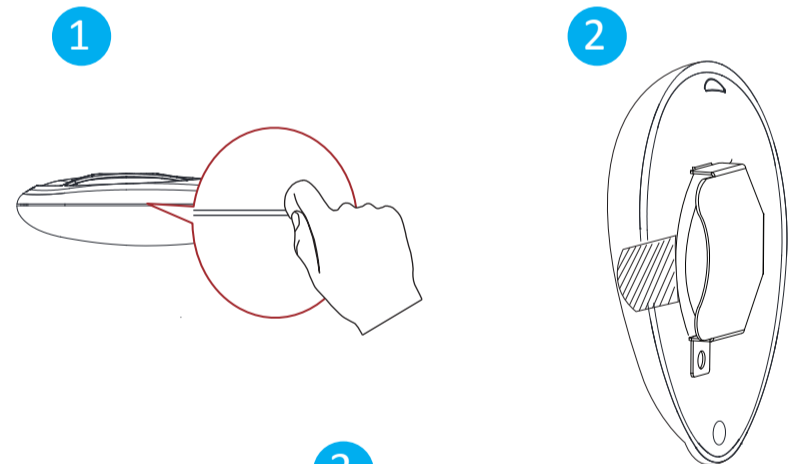
Specification

| | | |
|---------------------------|-----------------------|---|
| Wireless | Frequency | 433/868MHz |
| | Modulation | 2GFSK |
| | Transmission Distance | 300m (Open Area) |
| Indicator | LED | Red: Press the Key Green: Successful Operation |
| | Power Supply | Battery |
| Materials and Environment | Temperature | -10°C to 55°C |
| | Humidity | 10%~90% |
| | Dimension(W*H*D) | 63.3*48.7*16.3mm |
| Weight | 24.5g | |

1



2



3



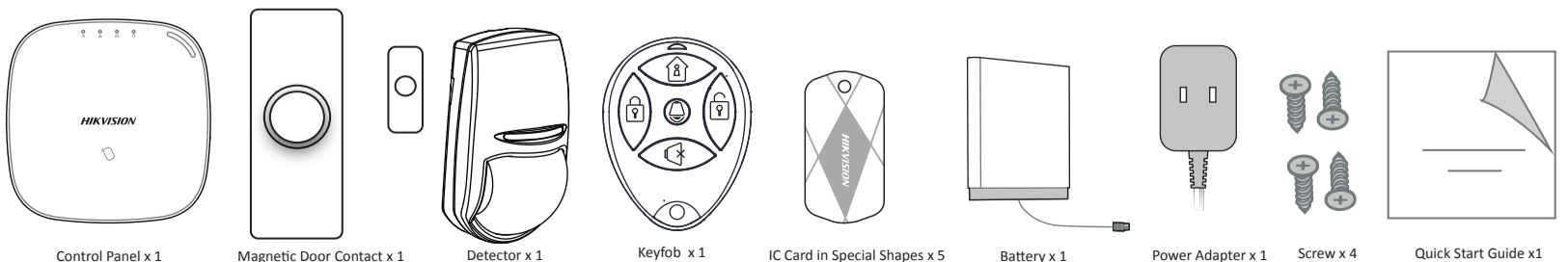
Product Information

COPYRIGHT ©2018 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.
ALL RIGHTS RESERVED.
Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. or its subsidiaries (hereinafter referred to be "Hikvision"). This user manual (hereinafter referred to be "the Manual") cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of Hikvision. Unless otherwise stipulated, Hikvision does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.

About this Manual
This Manual is applicable to the Axiom Security Control Panel Kit.
The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the company website (<http://overseas.hikvision.com/en/>).
Please use this user manual under the guidance of professionals.

HIKVISION Trademarks Acknowledgement and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

Components



DS-PWA32-HR

Wireless Security Control Panel

FRANÇAIS PORTUGUÊS ITALIANO ESPAÑOL РУССКИЙ

Références du schéma Referências do diagrama Riferimenti agli schemi Referencias del diagrama Пояснения к рисункам

1 Apparence

Remarque : la fonction GPRS ou 3/4G (activée via la fente pour carte SIM intégrée) dépend du modèle d'appareil.

- Alimentation secteur
 - Allumer / Mise hors tension
 - Armer / Désarmer
- Panneau
 - Panneau du système / Alarme
 - Panneau à Hi-Hi ajout au compte HiK-Connect
 - Liaison
- Ligement de carte SIM
 - Assort anti-sabotage
 - Bouton de réinitialisation
 - Commutateur AP/STA
 - Connecteur de batterie
 - Interface réseau
 - Port d'alimentation
- Alarme
 - Alarme déclenchée
 - Aucune alarme
- Dispositif saboté
- Dispositif connecté à conta HiK-Connect
- Dispositif violé
- Niô hi alarmes
- Entrada para cartão SIM
- Mola antiinibição
- Botão Redefinir
- Interruptor AP e STA
- Conector da bateria
- Interface de rede
- Entrada de alimentação

1 Apparença

Observação: A função GPRS ou 3/4G (implementada com a entrada para cartão SIM embutida) depende do modelo do dispositivo.

- Alimentação CA
 - Ativação / Desativação
 - Armar / Desarmar
- Falha
 - Falha no sistema / Alarme
 - Sem falhas
 - Dispositivo violado
 - Dispositivo conectado à conta HiK-Connect
 - Conexão
- Ligamento de cartão SIM
 - Assort anti-sabotagem
 - Botão de redefinição
 - Comutador AP/STA
 - Conector da bateria
 - Interface de rede
 - Entrada de alimentação
- Alarme
 - Alarme acionado
 - Não há alarmes
- Dispositivo danificado
- Dispositivo conectado à conta HiK-Connect
- Dispositivo violado
- Não há alarmes
- Entrada para cartão SIM
- Mola antiinibição
- Botão Redefinir
- Interruptor AP e STA
- Conector da bateria
- Interface de rede
- Entrada de alimentação

1 Aspetto

Nota: La disponibilità della funzione GPRS o 3/4G (implementata nello slot della scheda SIM incorporata) dipende dal modello del dispositivo.

- Alimentazione CA
 - Accensione / Spegnimento
 - Inserimento / Disinserimento
- Errore
 - Guasto del sistema / Allarme
 - Nessun guasto
 - Pannello agg. all'account HiK-Connect
 - Pannello non agg. all'account HiK-Connect
- Collegamento
 - Slot della scheda SIM
 - Mola anti-inibizione
 - Pulsante di reset
 - Selettore AP/STA
 - Connettore della batteria HiK-Connect
 - Interfaccia di rete

1 Apariencia

Nota: La función GPRS o 3/4G (implementada con ranura para tarjeta SIM) depende del modelo del dispositivo.

- Alimentación CA
 - Encendido / Apagado
 - Fallo del sistema / Alarma
 - Sin error
 - Panell agregado a la cuenta HiK-Connect
 - Panell no agregado a la cuenta HiK-Connect
- Fallo
 - Fallo del sistema / Alarma
 - Sin error
 - Panell agregado a la cuenta HiK-Connect
 - Panell no agregado a la cuenta HiK-Connect
- Conexión
 - Ranura de la tarjeta SIM
 - Reverte de sabotaje
 - Botón Reset (Reiniciar)
 - Interruptor de Puerto de conexión/Estación de trabajo
 - Conector de batería
 - Interfaz de red
 - Entrada de alimentación

1 Внешний вид

Примечание: Наличие функции GPRS или 3/4G (при встроеном слоте для SIM-карты) зависит от модели устройства.

- Питание переменного тока
 - Включение / Выключение
 - Сбой системы / Аларма
 - Отсутствие ошибок
 - Панель добавлена к учетной записи HiK-Connect
 - Панель не добавлена к учетной записи HiK-Connect
- Неисправность
 - Сбой системы / Аларма
 - Отсутствие ошибок
 - Панель добавлена к учетной записи HiK-Connect
 - Панель не добавлена к учетной записи HiK-Connect
- Подключение
 - Слот для SIM-карты
 - Система сброса
 - Кнопка сброса
 - Переключатель AP/STA
 - Разъем батареи
 - Сетевая интерфейсная панель
 - Интерфейс электропитания

2 Installation

1. Descerrez la vis du capot arrière. Faites glisser le capot arrière et retirez-le du panneau de commandes.

2. Insérez une carte SIM dans la fente dédiée.

3. Connectez la batterie au panneau de commandes.

4. Connectez l'adaptateur d'alimentation au panneau de commandes et à une prise électrique. Le voyant devient vert au bout d'environ 30 s, ce qui signifie que le dispositif est sous tension.

5. Lorsque le panneau de commandes est dépourvu de carte SIM, de batterie, il n'est pas connecté à l'alimentation secteur ou au réseau, il connaît un dysfonctionnement.

6. Connectez le câble Ethernet à une prise Internet. Quand le dispositif est rattaché à un compte HiK-Connect, l'indicateur de liaison devient vert.

7. Fixez le capot arrière dans la position d'installation avec les vis fournies. Montez le panneau de commandes sur le capot arrière et serrez la vis du capot arrière pour terminer l'installation.

8. Ouverture latérale

★ Vous devez achever le câble par le bas du capot, retirez la plaque de l'ouverture latérale.

★ Vis SABOTAGE

Vous devez absolument fixer la vis SABOTAGE.

2 Instalação

1. Afrouxe o parafuso na tampa traseira. Deslize a tampa traseira e remova-a do painel de controle.

2. Insira um cartão SIM na entrada para cartão SIM.

3. Conecte a bateria ao painel de controle.

4. Conecte o adaptador de energia ao painel de controle e a uma tomada elétrica. O indicador de alimentação fica verde após cerca de 30 segundos, o que significa que o dispositivo está ligado.

5. Quando o painel de comandos não estiver com uma tomada de internet, enquanto o dispositivo estiver conectado à alimentação elétrica, ele sofrerá um mau funcionamento.

6. Conecte o cabo Ethernet a uma tomada de internet. Enquanto o dispositivo estiver conectado à conta HiK-Connect, o indicador de conexão ficará verde.

7. Trave a tampa traseira na posição de instalação com os parafusos fornecidos. Fixe o painel de controle na tampa traseira e aperte o parafuso da tampa traseira para completar a instalação.

★ Abertura lateral

Se você precisar passar o cabo pelo fundo do painel, remova a chapa da abertura lateral.

★ Parafuso anti-sabotagem

É obrigatório apertar o parafuso anti-sabotagem.

2 Installazione

1. Allentate la vite sul coperchio posteriore. Far scorrere il coperchio posteriore e rimuoverlo dal pannello di controllo.

2. Inserire una scheda SIM nello slot apposito.

3. Collegare la batteria al pannello di controllo e a una presa di corrente. Dopo circa 30 secondi l'indicatore di alimentazione si illumina in verde ad indicare che il dispositivo è acceso.

4. Apertura laterale

Per far passare i cavi attraverso la parte inferiore del pannello e rimuovere il foglio protettivo del lato d'apertura.

★ Vite ANTIMANOMISSIONE

È obbligatorio fissare la vite ANTIMANOMISSIONE.

2 Instalación

1. Afloje el tornillo de la cubierta posterior. Deslice hacia abajo la cubierta posterior y retirela del panel de control.

2. Inserte una tarjeta SIM en la ranura de la tarjeta SIM.

3. Conecte la batería al panel de control.

4. Conecte el adaptador de alimentación al panel de control y a una toma de corriente. El indicador de energía se vuelve verde unos 30 segundos después, lo que significa que el dispositivo está encendido.

5. Cuando el panel de comandos no tiene una salida de Internet, el indicador de enlace pasa a verde mientras se agrega el dispositivo a la cuenta HiK-Connect.

6. Asegure la cubierta posterior en la posición de instalación con los tornillos provistos. Coloque la tampa traseira en el panel de control y apriete el tornillo para completar la instalación.

★ Apertura lateral

Si necesita pasar el cable a través de la parte inferior del panel, retire la lámina de la apertura lateral.

★ Tornillo antimanipulación

Es obligatorio asegurar el tornillo antimanipulación.

2 Установка

1. Открутите винт на задней крышке. Снимите заднюю крышку пульта управления, сдвинув ее вниз.

2. Вставьте SIM-карту в соответствующий слот.

3. Подключите батарею к панели управления.

4. Подключите кабель адаптера питания к панели управления, а вилку адаптера вставьте в розетку. Примерно через 30 сек. индикатор питания загорится зеленым. Это означает, что устройство включено.

5. Подключите кабель Ethernet к разьему глобальной сети. Когда устройство добавлено к учетной записи HiK-Connect, индикатор подключения начинает светиться зеленым цветом.

6. Закрепите заднюю крышку в установленном положении с помощью прилагаемых винтов. Прикрепите панель управления к задней крышке и зажмите винт задней крышки для завершения установки.

★ Боковое отверстие

Если вы хотите проложить кабель через нижнюю часть панели, удалите защитную накладку на боковой открытии.

★ Винт противоманипуляционной защиты

Следует обязательно закрепить винт противоманипуляционной защиты.

3 Configuration

Configuration via l'application

1. Connectez-vous à la boutique d'applications « App Store » ou « Google Play » et saisissez « HiK-Connect » pour rechercher et installer le client mobile.

2. Connectez-vous à l'application via votre compte HiK-Connect.

3. Touchez « Ajouter un dispositif ». Scannez le code QR du dispositif figurant sur l'étiquette collée sur le panneau arrière.

4. Touchez « Connexion au réseau ». Sélectionnez « Connexion sans fil (AP) » comme mode de connexion.

5. Cliquez sur le bouton de mode AP/STA sur la position AP et touchez « Confirmer ».

6. Touchez « Connexion Wi-Fi » dans la fenêtre qui s'affiche. Sélectionnez un réseau Wi-Fi stable auquel vous connecter et cliquez sur « Suivant ».

7. Créez un mot de passe pour activer le dispositif.

8. Cliquez sur le bouton de mode AP/STA sur la position STA.

Remarque : vous devez saisir le code de vérification (figurant sur l'étiquette du dispositif collée sur le panneau arrière) avant l'activation si vous ajoutez le dispositif en entrant son numéro de série (SN).

Configuration via le client Web

Connexion au client Web

- Adresse IP par défaut en cas d'utilisation d'un navigateur mobile en mode AP : 192.168.8.1.
- Le dispositif doit être en mode AP.
- Adresse IP par défaut en cas de connexion directe du câble réseau à l'ordinateur : 192.0.0.64.
- Saisissez l'adresse IP du dispositif dans la barre d'adresse du navigateur Web.

Créez un mot de passe pour activer le dispositif et vous connecter au client Web. Ajout d'une caméra pour la zone 1

1. Cliquez sur « Système - Caméra réseau » pour pouvoir ajouter deux caméras au panneau de commandes.

2. Cliquez sur « Dispositif sans fil-Zona », sélectionnez une zone, cliquez sur l'icône « Régler » et sélectionnez une caméra à associer à la zone.

Vous pouvez également associer une caméra à la zone via l'application. Pour en savoir plus, consultez le manuel d'utilisation du panneau de commandes de sécurité sans fil.

Configuration de la notification push vidéo (Video-Push)

Vous pouvez visionner la vidéo de l'alarme via l'application et l'e-mail. Pour une configuration détaillée, reportez-vous au manuel d'utilisation du panneau de commandes de sécurité.

Configuration avec le client IVMS-4200

1. Téléchargez et installez le client IVMS-4200.

Remarque : vous pouvez télécharger le logiciel client sur le site Web officiel : www.hikvision.com.

2. Accédez à la page « Gestion des dispositifs », sélectionnez le dispositif dans la liste des dispositifs en ligne ; cliquez sur « Modifier les paramètres réseau », modifiez le port à 80, puis cliquez sur « Ajouter au client ».

Remarque : vous devez activer le dispositif à la première utilisation.

★ Pour un commutateur multilingue, veuillez consulter le manuel d'utilisation du panneau de commandes de sécurité (consultez le code QR) pour en savoir plus.

3 Configuração

Configuração via o aplicativo

1. Acesse a App Store ou o Google Play e insira HiK-Connect para buscar e instalar o cliente para celular.

2. Insira um cartão SIM na entrada para cartão SIM.

3. Toque em Adicionar dispositivo. Leia o código QR no painel traseiro (na etiqueta).

4. Toque em Conectar a uma rede. Selecione Conexão sem fio (AP) como modo de conexão.

5. Posicione o botão dos modos AP/STA em AP e toque em Confirmar.

6. Toque em Conectar ao Wi-Fi na janela de aviso. Selecione e conecte a uma rede Wi-Fi estável a qual você se conectará.

7. Crie uma senha para ativar o dispositivo.

8. Coloque o interruptor de modo AP/STA na posição STA.

Observação: É necessário inserir o código de verificação (na etiqueta do dispositivo colada no painel traseiro) antes da ativação, caso você esteja adicionando o dispositivo através da inserção do número de série (SN).

Configurar via Cliente Web

Acesso o Cliente Web

- O endereço IP padrão ao usar o navegador móvel em modo AP é: 192.168.8.1. O dispositivo deve estar em modo AP.
- O endereço IP padrão ao conectar o cabo de rede diretamente no computador é: 192.0.0.64.
- Insira o endereço IP do dispositivo na barra de endereços do navegador da Internet. Crie uma senha para ativar o dispositivo e acessar o cliente Web.

Adicione uma câmera para a zona 1

1. Clique em Sistema - Câmera de rede, e você poderá adicionar duas câmeras no painel de controle.

2. Clique em Dispositivo sem fio - Zona, selecione uma zona, clique no ícone Configurações e selecione uma câmera a ser conectada à zona.

Também é possível conectar uma câmera à zona através do app. Consulte o Manual do Usuário do Painel de Controle de Segurança Sem Fio para ver os detalhes.

Configure o Vídeo-Push

Você pode visualizar o vídeo do alarme através do app e via e-mail. Para configurações detalhadas, consulte o Manual do Usuário do Painel de Controle de Segurança.

Configurar via Cliente 4200

1. Baixe e instale o cliente IVMS-4200.

Observação: Obtenha o software cliente no site oficial: www.hikvision.com.

2. Entre na página Gerenciamento de Dispositivos, selecione o dispositivo na Lista de Dispositivos Online, clique em Editar configurações da rede, altere a porta para 80 e clique em Adicionar ao cliente.

Observação: Você deverá ativar o dispositivo em seu primeiro uso.

★ Para alterar entre os idiomas, consulte o Manual do Usuário do Painel de Controle de Segurança (leia o código QR) para obter detalhes.

3 Impostazione

Impostazione tramite APP

1. Accedere ad App Store o Google Play e inserire HiK-Connect per cercare e installare il client mobile.

2. Accedere all'APP con l'account HiK-Connect.

3. Toccare Aggiungere dispositivo. Effettuare la scansione del codice QR situato sul pannello posteriore del dispositivo (sull'etichetta).

4. Toccare Connetti alla rete. Selezionare Connessione wireless (AP) come modalità di connessione.

5. Spostare il selettore di modalità AP/STA in posizione AP e toccare Conferma.

6. Toccare Connetti a Wi-Fi sulla finestra di richiesta a comparsa. Selezionare una rete Wi-Fi stabile e connetterti ad essa, poi fare clic su Avanti.

7. Creare una password per attivare il dispositivo.

8. Spostare il selettore di modalità AP/STA in posizione STA.

Nota: In caso di aggiunta del dispositivo tramite inserimento del numero di serie (SN), occorre immettere il codice di verifica (disponibile sull'etichetta del dispositivo applicata al pannello posteriore) prima dell'attivazione.

Impostazione tramite Client web

Accedere al client web

- Indirizzo IP predefinito in caso di utilizzo del browser mobile in modalità AP: 192.168.8.1. El dispositivo debe estar en modo AP.
- Dirección IP predefinida al conectar el cable de red directamente al ordenador: 192.0.0.64.
- Indirizzo IP predefinito in caso di connessione diretta del cavo di rete al computer: 192.0.0.64

Inserire l'indirizzo IP del dispositivo nella barra degli indirizzi del browser web.

Nota: Debes introducir el código de verificación (situado en la etiqueta del dispositivo pegada en el panel trasero) antes de la activación si añades el dispositivo introduciendo el número de serie.

Configura a través del cliente web

Inicie sesión en el cliente web

- Dirección IP predeterminada al utilizar el navegador móvil en modo AP: 192.168.8.1. El dispositivo debe estar en modo AP.
- Dirección IP predefinida al conectar el cable de red directamente al ordenador: 192.0.0.64.

Introduzca la dirección IP del dispositivo en la barra de direcciones del navegador web.

Crece una contraseña para activar el dispositivo e iniciar sesión en el cliente web.

Añada una cámara para la zona 1

1. Haga clic en Cámara de red de sistema, y podrá añadir dos cámaras para el panel de control.

2. Haga clic en Zona de dispositivo inalámbrico y seleccione una zona. Haga clic en el icono de Configuración y seleccione una cámara para vincular a esa zona.

También puede vincular una cámara a la zona a través de la aplicación. Consulte el Manual de usuario del Panel de control de seguridad inalámbrico para más información.

Configure las notificaciones de vídeo

Puede ver el video de alarma a través de la aplicación y el correo electrónico. Para ver los detalles de la configuración, consulte el manual de usuario del panel de control de seguridad.

Configuración a través del cliente 4200

1. Descargue e instale el cliente IVMS-4200.

Nota: Obtenga el software de cliente en la página web oficial: www.hikvision.com.

2. Acceda a la página de Administración de dispositivos, seleccione el dispositivo en la lista de dispositivos en línea, haga clic en Editar ajustes de red, cambie el puerto a 80 y haga clic en Añadir a cliente.

Nota: Debe activar el dispositivo para su primer uso.

★ Para cambiar entre idiomas, consulte el Manual de usuario del panel de control de seguridad (consulte el código QR) para más información.

3 Configuración

Configurar mediante la aplicación

1. Acceda a la App Store o a Google Play e introduzca HiK-Connect para buscar e instalar el cliente móvil.

2. Insicie sesión en la aplicación con la cuenta de HiK-Connect.

3. Pulse Añadir dispositivo. Escanee el código QR del panel trasero (en la etiqueta).

4. Pulse Conectar a una red. Seleccione Conexión inalámbrica (AP) como modo de conexión.

5. Sitúe el interruptor de modo AP/STA en posición AP, pulse Confirmar.

6. Pulse Conectar a Wi-Fi en la ventana emergente. Seleccione y conéctese a una red wi-fi estable y haga clic en Siguiente.

7. Cree una contraseña para activar el dispositivo.

8. Pulse el interruptor de modo «Punto de acceso/Estación de trabajo» para seleccionar Estación de trabajo.

Nota: Debes introducir el código de verificación (situado en la etiqueta del dispositivo pegada en el panel trasero) antes de la activación si añades el dispositivo introduciendo el número de serie.

Configure a través del cliente web

Inicie sesión en el cliente web

- Dirección IP predeterminada al utilizar el navegador móvil en modo AP: 192.168.8.1. El dispositivo debe estar en modo AP.
- Dirección IP predefinida al conectar el cable de red directamente al ordenador: 192.0.0.64.

Introduzca la dirección IP del dispositivo en la barra de direcciones del navegador web.

Crece una contraseña para activar el dispositivo e iniciar sesión en el cliente web.

Añada una cámara para la zona 1

1. Haga clic en Cámara de red de sistema, y podrá añadir dos cámaras para el panel de control.

2. Haga clic en Zona de dispositivo inalámbrico y seleccione una zona. Haga clic en el icono de Configuración y seleccione una cámara para vincular a esa zona.

También puede vincular una cámara a la zona a través de la aplicación. Consulte el Manual de usuario del Panel de control de seguridad inalámbrico para más información.

Configure las notificaciones de vídeo

Puede ver el video de alarma a través de la aplicación y el correo electrónico. Para ver los detalles de la configuración, consulte el manual de usuario del panel de control de seguridad.

Configuración a través del cliente 4200

1. Descargue e instale el cliente IVMS-4200.

Nota: Obtenga el software de cliente en la página web oficial: www.hikvision.com.

2. Acceda a la página de Administración de dispositivos, seleccione el dispositivo en la lista de dispositivos en línea, haga clic en Editar ajustes de red, cambie el puerto a 80 y haga clic en Añadir a cliente.

Nota: Debe activar el dispositivo para su primer uso.

★ Para cambiar entre idiomas, consulte el Manual de usuario del panel de control de seguridad (consulte el código QR) para más información.

3 Конфигурация

Настройка с помощью приложения

1. Откройте App Store или Google Play и введите в строку поиска HiK-Connect.

2. Войдите в приложение через учетную запись HiK-Connect.

3. Нажмите «Добавить устройство». Отсканируйте QR-код устройства на задней панели (на этикетке).

4. Нажмите «Подключиться к сети». В качестве режима подключения выберите «Беспроводное соединение (AP)».

5. Выберите переключатель режимов AP/STA в положение AP, нажмите «Подтвердить».

6. Нажмите «Подключиться к Wi-Fi» во всплывающем окне. Выберите точку Wi-Fi со стабильным соединением и нажмите «Далее».

7. Создайте пароль для активации устройства.

8. Переведите переключатель режимов AP/STA в положение STA.

Примечание: если вы добавляете устройство путем ввода его серийного номера, перед активацией необходимо ввести его серийный номер (приведен на этикетке на задней панели устройства).

Настройка через веб-клиент

Подключение к веб-клиенту

- Стандартный IP-адрес при использовании мобильного браузера в режиме AP: 192.168.8.1. Устройство должно находиться в режиме AP.
- Стандартный IP-адрес при подключении сетевого кабеля напрямую к компьютеру: 192.0.0.64.

Введите адрес устройства в строку поиска веб-браузера. Создайте пароль для активации устройства и входа в веб-клиент.

Добавление камеры к зоне 1

1. Нажмите «Система – сетевая камера», и вы можете добавить две камеры на панель управления.

2. Нажмите «Беспроводное соединение – зона», выберите зону, нажмите значок «Параметры» и выберите камеру для привязки к зоне.

Вы также можете привязать камеру к зоне через приложение. Для получения подробной информации см. «Руководство пользователя к панели управления системой безопасности беспроводной сети».

Настройка видеопush

Вы можете просматривать сигнальное видео через приложение и по электронной почте. Для получения подробной информации о параметрах настройки см. «Руководство пользователя к панели управления системой безопасности».

Настройка через клиент 4200

1. Скачайте и установите клиент IVMS-4200.

Примечание: клиентское программное обеспечение можно получить на официальном сайте www.hikvision.com.

2. Откройте страницу «Управление устройствами», выберите устройство во вкладке «Список подключенных устройств», нажмите «Изменить параметры сети», укажите порт 80 и нажмите «Добавить в клиент».

Примечание: При первом использовании устройства его необходимо активировать.

★ Для получения подробной информации о порядке на другой язык см. «Руководство пользователя к панели управления системой безопасности (отсканируйте QR-код)».

4 Fonctionnement du bouton de fonction

Remarque : ajoutez la carte ou le port-écluse via le client Web avant d'ajouter le dispositif périphérique pour annuler l'alarme de sabotage.

Ajout d'un dispositif périphérique

Quand le panneau de commandes n'est pas en mode de configuration, appuyez sur le bouton de fonction situé sur le côté du panneau de commandes et déclenche un dispositif périphérique.

Remarque : les sélectionnements ne peuvent pas être ajoutées en utilisant le bouton de fonction.

Vérification du signal RF

Quand le panneau de commandes n'est pas en mode de configuration, appuyez deux fois sur le bouton de fonction et vous pourrez vérifier la force du signal RF sur le dispositif périphérique.

4 Operação do botão de função

Observação: Adicione o cartão ou controle remoto através do cliente Web antes de adicionar um dispositivo periférico para restabelecer o alarme de violação.

Adicionar dispositivo periférico

Quando o painel de controle não estiver em modo de configuração, pressione uma vez o botão de função na lateral do painel de controle e acione um dispositivo periférico.

Observação: Controles remotos não podem ser adicionados através da operação do botão de função.

Verificar sinal de RF

Quando o painel de controle não estiver em modo de configuração, pressione duas vezes o botão de função e você poderá verificar a intensidade do sinal de RF no dispositivo periférico.

4 Utilizzo del tasto funzione

Nota: L'aggiunta di schede o portachiavi tramite client web deve avvenire prima di aggiungere dispositivi periferici per cancellare gli allarmi di manomissione.

Aggiungere il dispositivo periferico

Quando il pannello di controllo non si trova in modalità di configurazione, premere una volta il tasto funzione sul lato del pannello di controllo per attivare un dispositivo periferico.

Nota: I portachiavi non possono essere aggiunti tramite l'uso del tasto funzione.

Controllo del segnale RF

Quando il pannello di controllo non si trova in modalità di configurazione, premere due volte il tasto funzione per controllare l'intensità del segnale RF sul dispositivo periferico.

4 Operación del botón de función

Nota: Añada una tarjeta o un llavero a través del cliente web antes de añadir un dispositivo periférico para eliminar una alarma antimanipulación.

Agregar un dispositivo periférico

Cuando el panel de control fuera del modo de configuración, pulse el botón de función en el costado del panel de control una vez y active un dispositivo periférico.

Nota: No es posible agregar tokens de hardware mediante el accionamiento del botón de función.

Verifique la señal de radiofrecuencia

Quando el panel de control no está en modo de configuración, pulse dos veces el botón de función para verificar la intensidad de la señal de radiofrecuencia del dispositivo periférico.

| Spécification | Caractéristiques | Especificações | Specifiche | Especificación | Технические данные |
|--|---|--|--|--|---|
| Connexion de dispositifs sans fil | Entrée d'alarme 32 Sortie d'alarme 32 Sirene 2 Télécommande 8 Partition 1 | Conexão de dispositivos sem fio Saída de alarme 32 Sirene 2 Comando 8 Divisão 1 | Connessione dispositivo wireless Uscita allarme 32 Sirena 2 Portachivi 8 Partizione 1 | Conexión de dispositivo inalámbrico Salida de alarma 32 Sirena 2 Llavero transmisor 8 Partición 1 | Беспроводное подключение устройств Тревожный выход 32 Сирена 2 Брелок 8 Раздел 1 |
| Interaction | Sortie audio 1, 1,5 W Fréquence RF 433/868 MHz Modulation RF 2GFSK Portée RF 800 m (espace dégagé) | Interação Saída de áudio 1, 1,5 W Frequência de RF 433/868 MHz Modulação de RF 2GFSK Distância de RF 800 m (espaço aberto) | Interazione Uscita audio 1, 1,5 W Frequenza RF 433/868 MHz Modulazione RF 2 GFSK Distanza RF 800 m (Spazi aperti) | Interacción Salida de audio 1, 1,5 W Frecuencia RF 433/868 MHz Modulación de RF 2GFSK Distancia de radiofrecuencia 800 m (distancia abierta) | Взаимодействие Аудиовыход 1–1,5 Вт Частота радионакала 433/868 МГц Радионастная модуляция 2GFSK Дальность действия радионакала 800 м (на открытом пространстве) |
| Réseau filaire | Ethernet 100/100 Mb/s auto-adaptatif | Rede com fios Ethernet Autoadaptativa 10M/100M | Rete cablata Ethernet Auto adattivo 10 M/100 M | Red por cable Ethernet 10 M/100 M autoadaptativo | Проводная сеть Ethernet 10M/100M с автоадаптивной |
| Réseau cellulaire | GPRS, 3/4G Fonctions de notification push vers ARC et cloud, de notification par message SMS et de notification audio via appel téléphonique | Rede celular GPRS, 3/4G Suporta notificações push de relatórios para ARC e nuvem, notificações em texto via SMS e notificações em áudio via chamada telefônica | Rete cellulare GPRS, 3/4G Suporta notificazioni di segnalazione verso ARC e Cloud, notifiche testuali tramite SMS e nottifiche audio tramite chiamata telefonica | Red móvil GPRS, 3/4G Compatible con informe de notificación push a ARC y la nube, notificación de texto a través de SMS y notificación de audio a través de llamada telefónica | Сотовая сеть GPRS, 3/4G Поддержка уведомлений в ARC и облаке, текстовых сообщений SMS и звуковых уведомлений по телефону |
| Wi-Fi | Standard 802.11b/g/n Cryptage Pris en charge Canal 2,4 GHz | Wi-Fi Padrão 802.11b/g/n Criptografia Suportado Canal 2,4G | Wi-Fi Standard 802.11b/g/n Crittografia Supportato Canale 2,4 GHz | Wi-Fi Estándar 802.11b/g/n Cifrado Compatible Canal 2,4 GHz | Wi-Fi Стандарт Шифрование Поддерживается Канал 2,4 ГГц |
| Application et protocole | Application IVMS-4200 et application mobile Protocole SIA - Contact ID Carte à puce 12 | Aplicação e protocolo Aplicativo IVMS-4200, e app para celular Protocolo SIA - Contact ID Cartão IC 12 | Applicazione e protocollo Applicazione IVMS-4200, e app mobile Protocollo SIA - ID contatto Scheda IC 12 | Aplicación y protocolo Aplicación IVMS-4200 y aplicación móvil Protocolo SIA - ID de contacto Tarjeta de circuito integrado 12 | Приложение и протокол Применение IVMS-4200 и мобильное приложение Протокол SIA – протокол Contact ID Карта с микрочипом 12 |
| Utilisateur | Utilisateur 13 (1 installateur, 1 administrateur et 11 utilisateurs généraux) Puissance 5 V CC, 10 W Consommation (sans disque dur) < 5,6 W | Usuário 13 (1 instalador, 1 administrador e 11 usuários gerais) Power (Alimentação) 5 VCC, 10 W Consumo (sem o disco rígido) < 5,6 W | Utente 13 (1 Installatore, 1 Amministratore e 11 Utenti generali) Alimentazione 5 V CC, 10 W Consumo (senza HDD) < 5,6 W | Usuario 13 (1 instalador, 1 administrador y 11 usuarios generales) Alimentación 5 V CC, 10 W Consumo (sin HDD) < 5,6 W | Пользователь 13 (1 установщик, 1 администратор и 11 обычных пользователей) Питание 5 В пост. тока, 10 Вт Потребляемая мощность (без жесткого диска) < 5,6 Вт |
| Autres | Température de fonctionnement -10 °C à 55 °C Humidité de fonctionnement 10 à 90 % Matériau de la coque PC+ABS Dimensions (L x H x L) 155 x 155 x 35 mm | Outros Temperatura de operação -10 °C a 55 °C Umidade de operação 10% a 90% Material do invólucro PC+ABS Dimensões (L x A x P) 155 x 155 x 35 mm | Altro Temperatura operativa -10 °C a 55 °C Umidità di funzionamento Da 10% a 90% Materiale del guscio PC+ABS Dimensioni (L x A x P) 155 x 155 x 35 mm | Otros Temperatura de funcionamiento de -10 °C a 55 °C Humedad de funcionamiento 10 % a 90 % Material de la carcasa PC + ABS Dimensiones 155 x 155 x 35 mm | Другое Рабочая температура от -10°C до 55°C Влажность в рабочем режиме 10–90 % Материал корпуса ПК/ABS-пластик Размеры (Д x Ш x В) 155 x 155 x 35 мм |

Spécification Especificações Specifiche Especificación Технические данные

| Spécification | Caractéristiques | Especificações | Specifiche | Especificación | Технические данные |
|--|--|--|--|--|---|
| Connexion de dispositifs sans fil | Entrée d'alarme 32 Sortie d'alarme 32 Sirene 2 Télécommande 8 Partition 1 | Conexão de dispositivos sem fio Saída de alarme 32 Sirene 2 Comando 8 Divisão 1 | Connessione dispositivo wireless Uscita allarme 32 Sirena 2 Portachivi 8 Partizione 1 | Conexión de dispositivo inalámbrico Salida de alarma 32 Sirena 2 Llavero transmisor 8 Partición 1 | Беспроводное подключение устройств Тревожный выход 32 Сирена 2 Брелок 8 Раздел 1 |
| Interaction | Sortie audio 1, 1,5 W Fréquence RF 433/868 MHz Modulation RF 2GFSK Portée RF 800 m (espace dégagé) | Interação Saída de áudio 1, 1,5 W Frequência de RF 433/868 MHz Modulação de RF 2GFSK Distância de RF 800 m (espaço aberto) | Interazione Uscita audio 1, 1,5 W Frequenza RF 433/868 MHz Modulazione RF 2 GFSK Distanza RF 800 m (Spazi aperti) | Interacción Salida de audio 1, 1,5 W Frecuencia RF 433/868 MHz Modulación de RF 2GFSK Distancia de radiofrecuencia 800 m (distancia abierta) | Взаимодействие Аудиовыход 1–1,5 Вт Частота радионакала 433/868 МГц Радионастная модуляция 2GFSK Дальность действия радионакала 800 м (на открытом пространстве) |
| Réseau filaire | Ethernet 100/100 Mb/s auto-adaptatif | Rede com fios Ethernet Autoadaptativa 10M/100M | Rete cablata Ethernet Auto adattivo 10 M/100 M | Red por cable Ethernet 10 M/100 M autoadaptativo | Проводная сеть Ethernet 10M/100M с автоадаптивной |
| Réseau cellulaire | GPRS, 3/4G Fonctions de notification push vers ARC et cloud, de notification par message SMS et de notification audio via appel téléphonique | Rede celular GPRS, 3/4G Suporta notificações push de relatórios para ARC e nuvem, notificações em texto via SMS e notificações em áudio via chamada telefônica | Rete cellulare GPRS, 3/4G Suporta notificazioni di segnalazione verso ARC e Cloud, notifiche testuali tramite SMS e nottifiche audio tramite chiamata telefonica | Red móvil GPRS, 3/4G Compatible con informe de notificación push a ARC y la nube, notificación de texto a través de SMS y notificación de audio a través de llamada telefónica | Сотовая сеть GPRS, 3/4G Поддержка уведомлений в ARC и облаке, текстовых сообщений SMS и звуковых уведомлений по телефону |
| Wi-Fi | Standard 802.11b/g/n Cryptage Pris en charge Canal 2,4 GHz | Wi-Fi Padrão 802.11b/g/n Criptografia Suportado Canal 2,4G | Wi-Fi Standard 802.11b/g/n Crittografia Supportato Canale 2,4 GHz | Wi-Fi Estándar 802.11b/g/n Cifrado Compatible Canal 2,4 GHz | Wi-Fi Стандарт Шифрование Поддерживается Канал 2,4 ГГц |
| Application et protocole | Application IVMS-4200 et application mobile Protocole SIA - Contact ID Carte à puce 12 | Aplicação e protocolo Aplicativo IVMS-4200, e app para celular Protocolo SIA - Contact ID Cartão IC 1 | | | |

DS-PWA32-HR

Wireless Security Control Panel

DEUTSCH

POLSKI

Schaubilder

Opis diagramu

1 Optik

Hinweis: Die GPS- oder 3/4G-Funktionen (je nach eingebautem SIM-Kartensteckplatz) hängen vom Modell ab.

| | | | | | | | |
|--|--------------|--|--|--|-------------------|--|----------------------|
| | Einleuchten | | Scharfschalten/ Umschaltfahnen | | Schlafgeschaltet | | SIM-Kartensteckplatz |
| | Ausleuchten | | Scharfschalten/ Umschaltfahnen | | Schlafgeschaltet | | SABOTAGE-Feder |
| | Fehler | | Systemfehler | | Alarm aufgetreten | | AP/STA-Schalter |
| | Nicht Fehler | | Nicht-Zentrale wurde zum Hik-Connect Konto hinzugefügt | | Sabotage am Gerät | | Netzwerkanschluss |
| | Verknüpfung | | Hik-Connect Konto hinzugefügt | | Kein Alarm | | Stromanschluss |

Hinweis: Entfernen Sie die hintere Abdeckung. Einige Bauteile und Anschlüsse befinden sich auf der Rückseite.

2 Installation

- Lösen Sie die Schraube an der hinteren Abdeckung. Schieben Sie die hintere Abdeckung nach unten und entfernen Sie sie von der Zentrale.
- Legen Sie eine SIM-Karte in den SIM-Kartenschlitz ein.
- Schließen Sie die Batterie an die Zentrale an.
- Schließen Sie das Ethernet-Kabel an die Zentrale und an eine Steckdose. Die Betriebsanzeige wird etwa 30 Sekunden später grün. Sie zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet ist. Hinweis: Wenn weder SIM-Karte noch Batterie vorhanden sind, keine Netzspannung anliegt oder keine Netzverbindung aufgebaut ist, führt dies zu einem Ausfall der Zentrale.
- Schließen Sie das Ethernet-Kabel an eine Buchse mit Internetzugang an. Wenn das Gerät einem Hik-Connect-Konto hinzugefügt wurde, leuchtet die Linkanzeige grün.
- Befestigen Sie die hintere Abdeckung mit den mitgelieferten Schrauben in der Montageposition. Befestigen Sie die Zentrale an der hinteren Abdeckung und ziehen Sie deren Schraube fest, um die Montage abzuschließen.
 - Seitliche Öffnung
 - Wenn Sie das Kabel durch die Unterseite der Zentrale führen müssen, entfernen Sie die Blende der seitlichen Öffnung.
 - SABOTAGE-Schraube
 - Die SABOTAGE-Schraube muss unbedingt gesichert werden.

3 Einrichtung

Einrichtung über die App

- Melden Sie sich im App Store oder Google Play an und geben Sie „Hik-Connect“ ein, um den mobilen Client zu suchen und zu installieren.
- Melody Sie sich mit Ihrem Hik-Connect-Konto bei der App an.
- Tippen Sie auf „Gerät hinzufügen“. Scannen Sie den QR-Code auf der Rückseite des Geräts (auf dem Etikett).
- Tippen Sie auf „Mit einem Netzwerk verbinden“. Wählen Sie als Vertriebsmodus „Bestätigen“.
- Schieben Sie das Ethernet-Kabel in die Stellung „AP“ und tippen Sie auf „Bestätigen“.
- Tippen Sie im Pop-up-Fenster auf „Mit WLAN verbinden“. Wählen Sie ein stabiles Netzwerk aus und tippen Sie sich mit diesem, klicken Sie auf „Weiter“.
- Erstellen Sie ein Passwort, um das Gerät zu aktivieren.
- Schieben Sie den AP/STA-Modusschalter in die Stellung „STA“.

Hinweis: Sie müssen den Vertriebsmodus (siehe Etikett auf der Rückseite des Geräts) vor der Aktivierung eingeben, wenn Sie das Gerät durch Eingabe der Geräteseriennummer (SN) hinzufügen.

Einrichten über Webclient

Melden Sie sich am Webclient an

- Standard-IP-Adresse bei Verwendung des Mobilbrowsers im AP-Modus: 192.168.8.1. Das Gerät muss sich im AP-Modus befinden.
- Standard-IP-Adresse bei direktem Anschluss des Netzwerkkabels an einen Computer: 192.0.0.64

Geben Sie die IP-Adresse des Geräts in die Adressleiste des Webbrowsers ein. Erstellen Sie ein Passwort, um das Gerät zu aktivieren, und melden Sie sich am Webclient an.

Hinzufügen einer Kamera für die Linie

- Klicken Sie auf „Systemnetzwerkamera“. Sie können zwei Kameras zur Zentrale hinzufügen.
- Klicken Sie auf „Linie für drahtlose Geräte“. Wählen Sie eine Linie aus. Klicken Sie auf das Symbol „Einstellungen“ und wählen Sie eine Kamera aus, die an die Linie angeschlossen werden soll.
- Sie können eine Kamera auch über die App mit der Linie verbinden, mehr dazu enthält das Benutzerhandbuch für die Drahtlose Alarmzentrale.

Video-Push konfigurieren

Sie können das Alarmaufnahmewideo in der App und per E-Mail anzeigen. Die genauen Einstellungen finden Sie im Bedienhandbuch der Alarmzentrale.

Einrichtung über 4200-Client

- Laden Sie den IVMS-4200-Client herunter und installieren Sie diesen. Hinweis: Die Client-Software erhalten Sie über die offizielle Website: www.hikvision.com.
- Gehen Sie auf die Seite „Geräteverwaltung“, wählen Sie das Gerät in der Online-Geräteleiste aus, klicken Sie auf „Netzwerkeinstellungen bearbeiten“, ändern Sie den Port auf 80 und klicken Sie auf „Zum Client hinzufügen“.

Hinweis: Sie müssen das Gerät für die erste Nutzung aktivieren.
* Zur Sprachumschaltung siehe Benutzerhandbuch der Alarmzentrale (scannen Sie den QR-Code).

4 Funktionstastenbedienung

Hinweis: Zur Löschung des Sabotagealarms fügen Sie zuerst über den Webclient eine Karte oder einen Schlüsselanhänger hinzu, bevor Sie ein Peripheriegerät hinzufügen.

Peripheriegerät hinzufügen

Wenn sich die Zentrale nicht im Konfigurationsmodus befindet, drücken Sie einmal die Funktionstaste an der Seite der Alarmzentrale und lösen Sie ein Peripheriegerät aus. Hinweis: Schlüsselanhänger können nicht mit Funktionstasten hinzugefügt werden.

Funksignal prüfen

Wenn sich die Zentrale nicht im Konfigurationsmodus befindet, drücken Sie zweimal die Funktionstaste. Sie können jetzt die Funksignaltärke am Peripheriegerät überprüfen.

1 Wygląd

Hinweis: Die GPS- oder 3/4G-Funktionen (je nach eingebautem SIM-Kartensteckplatz) sind je nach Modell ab.

| | | | | | | | | | |
|--|-------------------|--|--------------------|--|-------------------------|--|-----------------------------|--|--|
| | Zusätzliche AC | | Wählzone auswählen | | Umschaltfahnen/rotieren | | Umschaltfahnen/Schaltfahnen | | Gniazdo karty SD |
| | Bild | | Wählzone auswählen | | Umschaltfahnen/rotieren | | Umschaltfahnen/Schaltfahnen | | Sprężyna zabezpieczenia antysabotazowego |
| | Połączenie | | Usterka systemu | | Alarm | | Zgłoszenie alarmu | | Przełącznik AP/STA |
| | Zasilanie AC | | Usterka systemu | | Alarm | | Zgłoszenie alarmu | | Złącze alarmu |
| | Włóż baterię | | Usterka systemu | | Alarm | | Zgłoszenie alarmu | | Złącze zasilania |
| | Wyłącz zasilanie | | Usterka systemu | | Alarm | | Zgłoszenie alarmu | | Złącze zasilania |
| | Usterka systemu | | Alarm | | Zgłoszenie alarmu | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Alarm | | Zgłoszenie alarmu | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Zgłoszenie alarmu | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze alarmu | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania | | Złącze zasilania |
| | Złącze zasilania | | | | | | | | |